

July 29, 2016

Dear CPS family,

In light of national events that have brought increased attention to the issue of water quality, the City of Chicago announced several additional precautionary measures that will be added to the City's water testing protocol, continuing the City's track record of complying with current state and federal regulations as well as exceeding industry standards.

As part of this announcement, Chicago Public Schools (CPS) began testing the water for levels of lead from all schools across the district. Our top priority is the health and safety of our students and staff, and this testing was initiated out of an abundance of caution to ensure the water in our schools is safe. Schools are being tested based on a priority criteria that includes the age of the school, age of the students (with priority given to schools with pre-K programs), presence of a kitchen (where meals are prepared) and presence of pipes that could need repairs or replacement.

The results of all the schools are coming in on a rolling basis, and the majority have had levels under the EPA's action level of 15 parts per billion (ppb). We wanted to let you know that no lead was found above the action level in your child's school. The full results of your school's water samples can be found online at cps.edu/leadtesting.

Federal guidance indicates that children under the age of six are at the highest risk for harmful lead exposure, and they can be exposed to lead from a variety of sources, including paint, soil and even some consumer products. If you are concerned about your child's possible lead exposure risks, the Chicago Department of Public Health (CDPH) recommends going to your pediatrician for testing. Additionally, CDPH's lead hotline can address any health related questions you may have or help you in deciding whether to have your child tested; for questions or more information, please call 312-747-5323. For additional information about lead and children, visit www.cdc.gov/lead.

The safety of your children is our highest priority, and we are doing everything in our power to address this situation in a quick and thorough manner. We will continue to keep you and your family informed throughout this process.

Sincerely,

Forrest Claypool CEO, Chicago Public Schools Dr. Julie Morita

Commissioner, Chicago Department of Public Health



29 de julio de 2016

Estimadas familias de CPS,

Ante los eventos nacionales que han incrementado la atención en el tema de la calidad del agua, la Alcaldía de Chicago anunció varias medidas adicionales de precaución que serán agregadas al protocolo de prueba del agua de la ciudad, continuando con el cumplimiento de las regulaciones estatales y federales, que exceden los estándares industriales.

Como parte de este anuncio, las Escuelas Públicas de Chicago (CPS) comenzaron a medir los niveles de plomo en el agua de todas las escuelas del distrito. Nuestra principal prioridad es la salud y seguridad de todos nuestros estudiantes y personal, y estas pruebas fueron iniciadas solamente para extremar las precauciones y estar seguros de que el agua es segura. Las escuelas son examinadas con base a un criterio de prioridad que incluye la antigüedad del edificio, edad de los estudiantes (con prioridad para las escuelas con programas preescolares), presencia de una cocina (donde se preparan alimentos) y la presencia de cañerías que necesiten reparación o reemplazo.

Los resultados de todas las escuelas se están conociendo, y la mayoría ha registrado niveles por debajo del nivel de acción de la EPA, que es de 15 partículas por billón (ppb). Queremos hacerles saber que no se encontraron rastros de plomo por encima del nivel de acción en la escuela de su niño. Los resultados completos de las pruebas en su escuela se pueden ver en línea en cps.edu/leadtesting.

Los lineamientos federales indican que los niños menores de seis años son los que corren mayores riesgos con la exposición al plomo, algo que puede ocurrir de varias fuentes, incluyendo pintura, tierra y algunos productos de consumo. Si están preocupados por la posible exposición de su hijo al plomo, el Departamento de Salud Pública de la ciudad de Chicago (CDPH) recomienda visitar a su pediatra o a alguno de los centros de salud listados en el material adjunto, para una prueba. Además, la línea directa del CDPH puede responder cualquier pregunta que tengan, o ayudarlos a decidir si su niño debe ser examinado; por preguntas o más información, llame por favor al 312-747-5323. Por información adicional sobre el plomo y los niños, visite www.cdc.gov/lead.

La seguridad de sus hijos es nuestra principal prioridad, y hacemos todo lo que está en nuestro poder para resolver esta situación de una manera rápida y rigurosa. Continuaremos informándoles sobre este proceso.

Atentamente,

Forrest Claypool CEO, Escuelas Públicas de Chicago Dra. Julie Morita, Comisionada Departamento de Salud Pública de Chicago

School Leaf Water Technology Date Collection Form

	Yates			
Marie D I	Sanote Securior Main Access Scott Affi Equation 1	Sample Collection Time & Date	Yest Result (sob)	Test Results
\$1130-9-16-F01-002 \$1130-9-16-F01-003 \$1130-9-16-F01-004	Main Across Room 005 Fourtain 1 Main Across Room 005 Fourtain 1 Main Across Room 005 Fourtain 1	5/26/263 DOAM 5/26/263 DOAM 5/26/263 DOAM	ND ND	NO NO
\$1130-\$-N-F01-005 \$1130-\$-N-F02-001	Main Across Room 005 Fourtain 1 Main Across Room 005 Fourtain 2	1/28/24 10 AM	NO NO	NO NO
\$1130-9-N-F03-004	Man Across Scott Rose 2 Man Across Scott Rose 2	1/30/343 00.0M	NO NO	10
\$1130-9-6-F03-001	Main Across Room 005 Fourtein 2 Main Fourtein Str No.1 Fan Room Main Enumeir Str No.1 Ean Room	1/28/261 00AM 1/28/261 00AM	AD AD	NO NO NO
\$1130-9-E-F03-003 \$1130-9-E-F03-004	Main Fournie St. No. 1 Fan Room Main Fournie St. No. 1 Fan Room Main Fournie St. No. 1 Fan Room	1/20/24100AM 1/20/24100AM	AD AD	5 8 8
\$1130-9-E-F06-001 \$1130-9-E-F06-002	Main Fourtain By No.1 Fan Room.2 Main Fourtain By No.1 Fan Room.2	1/28/263 DOAM	ND ND	NO NO
\$1180-94-704-005 \$1180-94-704-005	Main Fourtier Str No. 1 Fair Moon 2 Main Fourtier Str No. 1 Fair Score 2 Main Fourtier Str No. 1 Fair Room 2	1/20/24 1 00 AM	80 80	NO NO
81130-1-6-601-002 81130-1-6-601-002 81130-1-6-601-003	Main Fountain 1 Across Room 109 Main Fountain 1 Across Room 109 Main Fountain 1 Across Room 109	5/26/263 00AM 5/26/263 00AM 5/26/263 00AM	30 30	50 50
81130.1-E-F01-004 81130.1-E-F01-008	Min Fountain 1 Across Room 109 Min Fountain 1 Across Room 109	1/28/263 DOAM 1/28/263 DOAM	ND ND	NO NO
\$1130-1-E-F02-002 \$1130-1-E-F02-002	Main Fountain 2. Across Room 109 Main Fountain 2. Across Room 109 Main Fountain 2. Across Room 109	1/28/261 00AM 1/28/261 00AM 1/28/261 00AM	NO NO	NO NO
81130-1-E-F02-004 81130-1-E-F03-001	Main Fountain 2, Across Room 109 Main Fountain 1, Arross Room 106 Main Fountain, Across Room 106	5/26/26 20AM 5/36/26 20AM	50 50 50	10 10
8130-14-F03-003 8130-14-F03-003	Main Fountain, Across Room 154 Main Fountain, Across Room 154	1/28/263 DOAM 1/28/263 DOAM	50 50	10
81130-1-E-F03-005 81130-2-E-F03-001	Main Fountain, Across Room 104 Main Fountain 1, Across Room 209	1/20/263 00 AM 1/20/263 00 AM	AD AD	NO NO
\$1130-2-E-F01-003 \$1130-2-E-F01-004	Main Fountain 1. Across Room 209 Main Fountain 1. Across Room 209 Main Fountain 1. Across Room 209	1/20/24 1 00 AM 1/20/24 1 00 AM	NO NO	NO NO
81130-2-E-F01-008 81130-2-E-F02-001 81130-2-E-F02-002	Main Fountain 1, Across Room 209 Main Fountain 2, Across Room 209 Main Fountain 2, Across Room 209	5/26/26 5 50 AM 5/26/26 5 50 AM 5/26/26 5 50 AM	ND ND	- NO
0130-2-6-602-003 0130-2-6-602-003	Main Fountain 2 Across Room 209 Main Fountain 1 Across Room 209	1/20/20100AM	ND	NO
M130-24-F03-001 M130-24-F03-002	Main Foundair 1, Across Room 206 Main Foundair 1, Across Room 206 Main Foundair 1, Across Room 208	1/28/241 00AM 1/28/241 00AM	30 30	NO NO
81130-2-E-F03-030 81130-2-E-F03-036 81130-2-E-F03-036	Main Fountain 1. Across Room 206 Main Fountain 1. Across Room 206 Main Fountain 1. Across Room 206	1/20/261.00AM 1/20/261.00AM 1/20/261.00AM	NO NO	NO NO
81130-2-6-F06-001 81130-2-6-F06-002 81130-2-6-F06-003	Main Fountain 2 Across Room 206 Main Fountain 2 Across Room 206 Main Fountain 2 Across Room 206	5/26/26 5 50 AM 5/26/26 5 50 AM 5/26/26 5 50 AM	ND ND	-
\$1130-2-E-F04-004 \$1190-3-E-F04-004	Main Fountain 2. Across Room 206 Main Eventain 3. Across Room 996	1/20/20100AM 1/30/20100AM	ND NO	- NO
\$1130-3-00-631-002 \$1130-3-00-631-002	Main Foundair 1. Across Room 206 Main Foundair 1. Across Room 206 Main Foundair 1. Across Room 206	1/28/241 00AM 1/28/241 00AM	22.3 22.3	M
\$1130-3-W-601-004 \$1130-3-W-601-005 \$1130-3-W-602-001	Main Fountain 1. Across Room 208 Main Fountain 1. Across Room 208 Main Fountain 2. Across Room 208	5/26/263 DOAM 5/26/263 DOAM 5/26/263 DOAM	5.00 5.00	
\$1130-3-00-F32-003	Main Fountain 1 Across Room 106 Main Fountain 2 Across Room 206	1/20/24 10 AM	NO.	NO.
\$1130-349-622-005 \$1130-349-623-001	Main Fountain 2 Across Room 208 Main Teachers Lounce Sink	1/20/263 00.00 1/20/263 00.00	50 50	NO NO
81130-3-N-903-002 81130-3-N-903-003 81130-3-N-903-003	Main Teachers Louise Sink Main Teachers Louise Sink Main Teachers Louise Sink	1/28/241 00AM 1/28/241 00AM 1/28/241 00AM	A0 A0	NO N
\$1130-3 N-203-005 \$1130-3 W-634-001 \$1130-3 W-634-0	Main Teachers Lounce Strik Main Fountain, Across Stoom 509 Main Fountain, Arrives Boom 509	1/2/1410010 1/2/1410010	ND ND	NO NO NO
\$1130-3-W-F34-003 \$1130-3-W-F34-004	Main Fourtain, Across Room 309 Main Fourtain, Across Room 309	1/20/263 00.00 1/20/263 00.00	AD AD	NO NO
#130-16-501-001 #130-16-501-001	Main Fountain, Across Room 209 Annex Fountain 1, Outside Room 200 Annex Fountain 1, Outside Room 200	1/20/2010/AM 1/20/2010/AM 1/20/2010/AM	AD AD	NO NO
\$130-16-501-003 \$130-16-501-004	Annes Fournier 1, Cultide Room 000 Annes Fournier 1, Cultide Room 000 Annes Fournier 1, Puncies Boom 000	9/39/34 5 00 AM 9/39/34 5 00 AM 9/39/34 5 00 AM	80 80	10 10
81130-1-E-F02-001 81130-1-E-F02-002	Annex Fournair 2: Outside Room 000 Annex Fournair 2: Outside Room 000	1/28/261 DOAM 1/28/261 DOAM	ND ND	NO NO
81130 1 E-FED-003 81130 1 E-FED-003	Anne Fourter Z. Outside Room 000 Anne Fourter Z. Outside Room 000 Anne Fourter Z. Outside Room 000	1/20/2010/AM 1/20/2010/AM 1/20/2010/AM	ND ND	NO NO
\$1130-1-\$-\$02-002 \$1130-1-\$-\$02-002 \$1130-1-\$-\$03-003	Annex Sink 1, Inside Room-020 Annex Sink 1, Inside Room-020 Annex Sink 1, Inside Room-020	9/20/303 003M 9/20/303 003M 9/20/303 003M	NO NO	NO NO NO
\$1100 1 \$100 000 \$1100 1 \$100 000 \$1100 1 \$100 000	Annex Sink 1, Incide Room-220 Annex Sink 1, Incide Room-220 Annex Sink 7, Incide Scoon-270	1/2/21004M 1/2/21004M	AD AD	NO NO
\$1130-1-2-204-003 \$1130-1-2-204-003	Anies Snik 2: Inide Room 220 Anies Snik 2: Inide Room 220	1/20/24 LOOAM 1/20/24 LOOAM	AD AD	NO NO
81130-1-9-304-006 81130-1-9-304-006 81130-1-9-506-001	Annex Sink 2, Inside Room 220 Annex Sink 2, Inside Room 220 Annex Fournille, Inside Room 220	1/28/261 001M 1/28/261 001M 1/28/261 001M	AD AD	NO NO
81130-1-9-F05-002 81130-1-9-F05-002 81130-1-9-F05-002	Anne Foundin, Inside Room 000 Anner Enumeir, Inside Book 700 Anner Enumeir, Inside Book 700	1/20/20100AM 1/20/2010AM	AD AD	- 10
81130-1-9-F05-009 81130-1-N-S06-001	Annex Fournin, Inside Room 000 Annex Sink 1, Inside Room 021	1/20/201000AM 1/20/20100AM	AD AD	NO NO
01100 1-N-200-003 01100 1-N-200-003 01100 1-N-200-004	Annu Stat 1, Stock Room 221 Annu Stat 1, Stock Room 221 Annu Stat 1, Stock Room 221	1/28/241 00AM 1/28/241 00AM	30 30	NO NO
81130 1-N-207-001 81130 1-N-207-001	Anna Sha I suite Scontiff Anna Sha Z suite Room 221 Anna Sha Z suite Room 221	5/26/25 20 AM 5/26/25 20 AM	80 80	-
81130-1-N-207-003 81130-1-N-207-004	Annu Sinh 2, teiche Room 221 Annu Sinh 2, teiche Room 221	1/20/20100AM 1/20/20100AM	ND NO	NO NO
81130 1-N-F08-001 81130 1-N-F08-002	Annex Fourtein, Inside Room 021 Annex Fourtein, Inside Room 021	1/20/263 00 AM 1/20/263 00 AM	AD AD	NO NO
81130-1-N-F08-003 81130-1-N-F08-004 81130-1-N-F08-005	Annex Fountain, Inside Room 021 Annex Fountain, Inside Room 021 Annex Fountain, Inside Room 021	1/20/263.00AM 1/20/263.00AM 1/20/263.00AM	NO NO	NO NO
81130-1-9-908-002	Annex Sink 1, Inside Room-222	1/20/24 10 AM	NO.	NO
81130-1-9-908-004 81130-1-9-908-005	Annay Sink 1, books Room-222 Annay Sink 1, books Room-222	1/26/263.00AM 1/26/263.00AM	ND ND	NO NO
81130-1-9-318-007 81130-1-9-318-002 81130-1-9-318-002	Annex Sinh 2, 160de Room-222 Annex Sinh 2, 160de Room-222 Annex Sinh 7, 160de Room-277	1/28/261 00AM 1/28/261 00AM	AD AD	NO NO NO
81130-1-9-910-004 81130-1-9-910-006	Anna Sha 2, Isida Room 222 Anna Sha 2, Isida Room 222 Anna Shamin, Isida Room 227	1/20/24100AM 1/20/24100AM	AD AD	5 8 8
81130 1-9-F11-002 81130 1-9-F11-002	Anne Fountin Inide Room 022 Anne Fountin Inide Room 022	1/20/201000M	NO NO	NO NO
81130-1-9-212-001 81130-1-9-212-001	Anna Fourteen India Room 022 Anna Environ India Room 022 Anna Shik 1, Book Room 023	1/20/24 1 00 AM	NO NO	NO NO
81130-1-N-912-002 81130-1-N-912-002 81130-1-N-912-004	Annay Sinh 1, 200de Room-223 Annay Sinh 1, 200de Room-223 Annay Sinh 1, 200de Room-223	1/28/261 00AM 1/28/261 00AM 1/28/261 00AM	AD AD	NO NO
81130 1-W-912-008 81130 1-W-912-001	Annex Sink 1. Inside Room/223 Annex Sink 2. Inside Room/223 Annex Sink 2. Inside Room/223	1/28/341 (DAM 1/28/341 (DAM	A0 A0	NO NO
8130 1-9-213-033 8130 1-9-213-034	Annas Sink 2, Isada Room 223			
81130-1-W-214-002 81130-1-W-214-002	Anna Sirk Z. Hode Koon-123	1/20/201000M	NO NO	NO NO
\$1130-1-N-F14-003	Annex Sint 2, Inside Room 0223 Annex Sint 2, Inside Room 0223 Annex Sint 2, Inside Room 023 Annex Fountain - Inside Room 023	5/26/26 5000M 5/26/26 5000M 5/26/26 5000M 5/26/26 5000M 5/26/26 5000M	ND ND ND ND	NO NO NO NO
\$1130 1-N-F14-004 \$1130 1-N-F14-005	Anna Sina T. Handa Month (T2) Anna Sina T. Handa Month (T2) Anna Sina Handa Sina T. Handa Filana T. Handa T	1/20/24 SOUM 1/20/24 SOUM 1/20/24 SOUM 1/20/24 SOUM 1/20/24 SOUM 1/20/24 SOUM 1/20/24 SOUM	AD AD AD AD AD AD AD AD AD	NO N
\$1130-1-9-714-004 \$1130-1-9-714-005 \$1130-1-9-714-001 \$1130-1-9-714-002	Annue Furnation - House Room 1921 Annue Furnation - House Room 1922 Annue Furnation - House Room 1924 Annue	5/20/21 50 00AM	NO N	NO N
\$130 1 N F14 004 \$130 1 N F14 005 \$130 1 2 2 3 14 007 \$130 1 2 3 14 007 \$130 1 2 3 14 007 \$130 1 2 3 14 006 \$130 1 2 3 3 14 006	Annual Resident Control of the State Control of the	\$200 000 000 000 000 000 000 000 000 000	50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 5	NO N
\$1190-04/\$14000 \$1130-14/\$14000 \$1130-14/\$14000 \$1130-14/\$14000 \$1130-14/\$14000 \$1130-14/\$14000 \$1130-14/\$14000 \$1130-14/\$14000 \$1130-14/\$14000	Amount of the control	9/20/20/20/20/20/20/20/20/20/20/20/20/20/	50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 5	100 100 100 100 100 100 100 100 100 100
81730-5-671-008 81730-5-671-008 81730-5-671-001 81730-5-671-001 81730-5-671-004 81730-5-671-004 81730-5-671-003 81730-5-671-001 81730-5-671-001 81730-5-671-001	The state of the s	\$200 M 100 M	50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 5	NO N
81130-5-671-003 81130-5-671-003 81130-5-671-003 81130-5-671-003 81130-5-671-003 81130-5-671-003 81130-5-671-003 81130-5-671-003 81130-5-671-003 81130-5-671-003	A Company of the Comp	12 (20 miles 10 miles	30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 3	100 100 100 100 100 100 100 100 100 100
#1120-5-#571-4008 #1120-5-#571-4008 #1120-5-#571-4008 #1120-5-#571-4008 #1120-5-#571-4008 #1120-5-#571-4008 #1120-5-#571-4008 #1120-5-#571-4008 #1120-5-#571-4008 #1120-5-#571-4008 #1120-5-#571-4008 #1120-5-#571-4008 #1120-5-#571-4008	A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O	- 100 to	100 100 100 100 100 100 100 100 100 100	90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 9
#1120-48714000 #1120-48714000		Page 20 colored	20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 2	100 100 100 100 100 100 100 100 100 100
#1120-1421-0002 #1120-1421-0002			100 100 100 100 100 100 100 100 100 100	100 100 100 100 100 100 100 100 100 100
\$1120-0-0-1245-0-000 \$1120-0-0-1245-0-0 \$1120-0-0-0-1245-0-0 \$1120-0-0-0-1245-0-0 \$1120-0-0-0-1245-0-0 \$1120-0-0-0-1245-0-0 \$1120-0-0-0-1245-0-0 \$1120-0-0-0-1245-0-0 \$1120-0-0-0-0-0-0-0 \$1120-0-0-0-0-0-0 \$1120-0-0-0-0-0-0-0 \$1120-0-0-0-0-0-0-0 \$1120-0-0-0-0-0-0-0-0 \$1120-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0 \$1120-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0 \$1120-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0		Open content	200	100 100 100 100 100 100 100 100 100 100
1110-1011-0111-0111-0111-0111-0111-011	Annual Control of the	100 100	100 100 100 100 100 100 100 100 100 100	100 100 100 100 100 100 100 100 100 100
\$170.50 F100000000000000000000000000000000000		1	1	50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 5
1010-0-0-1-0-0-0-1-0-0-0-1-0-0-0-1-0-0-0-1-0-0-0			1	50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 5
			1	50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 5
				100 100 100 100 100 100 100 100 100 100
			1	100 100 100 100 100 100 100 100 100 100
				10 10 10 10 10 10 10 10

IPA ACTION LIVEL FOR LIAD IS 25 990 or 1

ND-Not Detected at the Reporting Limit BA-Below IPS Action Sevel of 33 ppb AA-Blove IPS Action Sevel

All-Black DA Action level

Chiago Public Schools - Department of Facility Operation

1411